

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCESSIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2880
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 3
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 11/5/19
Firma:

107183
Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80726895 /06.05.2019
Your Order No./Date
550003189308/04.10.2017
Our Order No./Date
30008695/06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

Gross Weight / Nr. colli / Net Weight / Mode of Shipment
1.958,340 KG 3 1.699,200 KG Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

0010 S0550599400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550599400

Batch: 0000085641 EEC Origine 09 Bavaria	566,400 KG	960 PC
Batch: 0000085681 EEC Origine 09 Bavaria	566,400 KG	960 PC
Batch: 0000085700 EEC Origine 09 Bavaria	566,400 KG	960 PC

Packing list



Packing listno./Date
80726895/06.05.2019

Packing list:

144	X	TBA550211
2.880	X	S0550599400A
		HUB SYSTEM Ø72
3	X	TBA-501710
3	X	A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 910006441		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(6) date 06.05.2019		(7) relation-no.	
(8) sending-/loading-ref.number 137787		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		(10) carrier-no. 15214	
(11) recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(13) Bordero-Ladefliste-Nr	
(14) deliv./uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier		(16) incoming date (17) incoming time 00:00:00	

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80726892	3	TBA-501710		0550586400	259	1.679
80726893	3	TBA-501710		0550587400	259	1.642
80726894	3	TBA-501710		0550589400	259	1.679
80726895	3	TBA-501710		0550599400	259	1.958
80726896	3	EUROPALETTE		0558515102	308	936

(25) total:	0015	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter	0	total:	(27) 1344	(28) 7.894
-------------	-------------	-------------------------------	----------	--------	------------------	-------------------

(29) dangerous goods classifc.		(30) dangerous goods label	
(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. EUR 134.133,12	(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR

(35) attachmts		(36) cust. order number 550003189305		(37) accont	
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date _____ time _____ signature _____		(38) means of transp. (39) truck code (40) disp. type KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		(42) acknowlgmnt of receipt of the goods recipient. shipment above complete and in received in correct state. 10 MAG 2019 <i>[Signature]</i> company stamp/signature	
(44) the consignment contains Euro-Flach-Palette Euro-Gitter-Pal.(GP)		(41) acknowledgment of receipt of the goods recipient. shipment above complete and in received in correct state. "Ricevuto con riserva di da von getauscht verifica su qualità e quantità" Euro-Gitter-Pal.(GP)		(45) sender's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date _____ time _____ signature _____	





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-004633 vom 06.05.2019



19-004633

Ludwigsburg, 06.05.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurer Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 09.05.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 06.05.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80726892 80726893 80726894 80726895 80726896 80727015 80726885	11 Anzahl der LM Nombre des colis 20	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 9.512
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		20,00 COLLI 9.512,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer	22 Benutzter Grenzübergang		
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 19-004633 empfangen am Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 06.05.2019 "Ricevuto con riserva di verita' sulla quantità"	